

UNIA EUROPEJSKA
RZECZPOSPOLITA
POLSKA



PASZPORT DYPLMATYCZNY
DIPLOMATIC PASSPORT
PASSEPORT DIPLOMATIQUE



Okladka zewnętrzna — koloru bordo, z tworzywa sztucznego, z wytłoczonymi napisami w języku polskim, francuskim i angielskim oraz godłem w kolorze złotym



UNIA EUROPEJSKA

EVROPSKÁ UNIE / DEN EUROPEISKE UNION / EUROOPA LIIT / EUROPEAN UNION / UNION EUROPÉENNE / EY-DITIAIKH ENDSH / UNIÓN EUROPEA / EUROPESE UNIE / EUROPOS SAJUNGA / EIROPAS SAVIENĪBA / UNIÓN EWROPEA / EUROPAISCHE UNION / UNIÃO EUROPEIA / EUROPSKA UNIJA / EVROPSKA UNIA / EUROPEISKA UNIONEN / EUROPEAN UNION / UNIONE EUROPEA / EUROPAI UNIJO /

RZECZPOSPOLITA POLSKA

POLSKÁ REPUBLIKA / DEN POLSKE REPUBLIK / POICIA VABATIK / PUOLAN TASAVALLA / REPUBLIQUE DE POLOGNE / РЕСПУБЛИКА ПІЛСЬКА / REPUBLICA DE POLONIA / REPUBLIK POLEN / LENKIJOS RESPUBLIKA / REPUBLICA POLONIA / REPUBLICA DA POLÓNIA / POLSKA REPUBLIKA / REPUBLICA POLSKA / REPUBLIKEN POLEN / REPUBLIC OF POLAND / REPUBLICA DI POLONIA / LENGYEL KÖZTARSASAG /

PASZPORT DYPLOMATYCZNY

DIPLOMATICKÝ PAS / DIPLOMAT PASS / DIPLOMATILINE PASS / DIPLOMATIPASS / PASSEPORT DIPLOMATIQUE / DIPLOMATIKON PASAPORTION / PASAPORTE DIPLOMATICO / DIPLOMATIEK PASPOORT / DIPLOMATINIS PASAS / DIPLOMATISKÁ PASE / PASSAPORT DIPLOMATIKU / DIPLOMATENPASS / PASSAPORTE DIPLOMATICO / DIPLOMATICKÝ PAS / DIPLOMATSKI POTNI LIST / DIPLOMATPASS / DIPLOMATIC PASSPORT / PASAPORTO DIPLOMATICO / DIPLOMATA ÜTEVEL /

DD 00000000

MINISTER SPRAW ZAGRANICZNYCH POLECA WSZYSTKIM
POLSKIM WŁADZOM CYWILNYM I WOJSKOWYM ORAZ PROSI
ODPOWIEDNIE WŁADZE ZAGRANICZNE, ABY POSIADACZOWI
NINIEJSZEGO PASZPORTU POZWOLIŁY SWobodnie PRZEJECHAĆ
I UDZIELIŁY POMOCY I OPIEKI W RAZIE POTRZEBY.

THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS INSTRUCTS ALL POLISH
CIVILIAN AND MILITARY AUTHORITIES, AND REQUESTS THE
COMPETENT FOREIGN AUTHORITIES, TO ALLOW THE BEARER
OF THIS PASSPORT TO PASS FREELY AND TO PROVIDE HIM/
HER WITH ASSISTANCE AND PROTECTION IN CASE OF NEED.

LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES PRIÈRE TOUTES
LES AUTORITÉS CIVILES ET MILITAIRES POLONAISES ET PRIÈRE
LES AUTORITÉS ÉTRANGÈRES COMPÉTENTES DE LAISSER
PASSER LIBREMENT LE PORTEUR DU PRÉSENT PASSEPORT ET
DE LUI DONNER AIDE ET PROTECTION EN CAS DE BESOIN.

DD 00000000

RZECZPOSPOLITA POLSKA / REPUBLIC OF POLAND / RÉPUBLIQUE DE POLOGNE
PASZPORT
DIPLOMATYCZNY
DIPLOMATISCHES
PASSEPORT
PASSEPORT
DIPLOMATIQUE



WZOR
WZOR
WZOR

- 1. Nazwa państwa: POLSKA / POLISH / POLOISKE
- 2. Nazwa państwa w języku polskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 3. Nazwa państwa w języku angielskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 4. Nazwa państwa w języku francuskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 5. Nazwa państwa w języku niemieckim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 6. Nazwa państwa w języku hiszpańskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 7. Nazwa państwa w języku włoskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 8. Nazwa państwa w języku portugalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 9. Nazwa państwa w języku rosyjskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 10. Nazwa państwa w języku ukraińskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 11. Nazwa państwa w języku białoruskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 12. Nazwa państwa w języku litewskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 13. Nazwa państwa w języku łotewskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 14. Nazwa państwa w języku estońskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 15. Nazwa państwa w języku fińskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 16. Nazwa państwa w języku szwedzkim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 17. Nazwa państwa w języku duńskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 18. Nazwa państwa w języku norweskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 19. Nazwa państwa w języku islandzkim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 20. Nazwa państwa w języku japońskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 21. Nazwa państwa w języku chińskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 22. Nazwa państwa w języku koreańskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 23. Nazwa państwa w języku wietnamskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 24. Nazwa państwa w języku tajskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 25. Nazwa państwa w języku indonezyjskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 26. Nazwa państwa w języku filipińskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 27. Nazwa państwa w języku indyjskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 28. Nazwa państwa w języku pakistańskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 29. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 30. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 31. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 32. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 33. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 34. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 35. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 36. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 37. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 38. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 39. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE
- 40. Nazwa państwa w języku bengalskim: POLSKA / POLSKA / POLOISKE



strona zarezerwowana na wpisy urzędowe
page reserved for official entries
page réservée aux mentions officielles

strona zarezerwowana na wpisy urzędowe
page reserved for official entries
page réservée aux mentions officielles

WZÓR



WZÓR



1. Imię i nazwisko / Perlekonnanimi / Sukunimi / Etänojo / Apelidos /
 Nאים / Párvaró / Užvārds / Kunjōm / Name / Apelido / Priezvisko /
 Príme / Efternamn / Cognome / Csáládí név /
2. Imię / Fornavn / Eesnimi / Etunimi / Dvoje / Nombre /
 Voornamen / Vard / Vārds / Iesti / Vormen / Nome próprio /
 Meno / Ime / Fornamn / Nome / Utónév /
3. Státní občanství / Nationalitet / Kodakondsus / Karsvalstsais /
 Izkrajstvi / Nacionalidad / Nationaliteit / Pilietybė / Pilsonība /
 Citadinanz / Staatsangehörigkeit / Nacionalidade / Služna priština /
 Državljanstvo / Nationalitet / Citadinanza / Állampolgárság /
4. Datum nađenja / Čadsiheldata / Sündimise / Sündumäsis /
 Hätipäivity / Naissance / Fecha de nacimiento / Gebortstatum /
 Gimimo data / Naispeldz datums / Data tai-birdis / Geburttag /
 Data de născere / Datul / Születési nap / Datum /
 Data di nascita / Születésnap /
5. Rodno bsto / Personnummer / Personkod / Tunnus / Hrvostasid /
 (kódoló) ožlaid / Identifikációs szám / Identifikationsnummer /
 Ażnens kodas / Personokod / Identifikatorkode / Personsnummer /
 Número de identificación / Rodno bsto / Identifikatsion /
 Codice anagrafico personale / Személyi azonosító /
6. Pohlava / Ķar / Seks / Sulcipuo / Polcitat / Geschlecht / Lytis / Datum /
 Sess / Geschlecht / Sex / Pohlav / Spol / Vse / Sexo / Name /
7. Misto narozheni / Čadsihelgātrimsid / Sündimise / Sündimäsis /
 Tōsi / Naispeldz / Lugar de nacimiento / Gebortsort /
 Gimimo vieta / Dzimšanas vieta / Post tai-birdis / Gebortsort /
 Local de nascimento / Miesto narodenia / Rēģistrācija / Čadsihelgātrimsid /
 Lugar di nascita / Születés hely /
8. Datum vydāni / Izdānes datums / Vārdā izlaid / Myđinietis /
 Hätipäivity / Expedičas / Fecha de expedición / Afcredatum /
 Služna data / Izdānes datums / Data tai-trud / Ausgibtindatum /
 Date de emisso / Datum vydāni / Datum /
 Utāne izdānes / Data di rilascio / Kārdas datums /
9. Pas vydat / Myndighet / Varsandje / Viranomaisen / Eksidānc /
 Orgāns / Oficina expedidora / Instancia / Pas / Idarve /
 Izbēvēstāde / Autoritā / Bevāde / Autoridade / Pas vydat /
 Personorgāns / Myndighet / Autoritā / Kārdas hātōsāg /

4

5

12 00000000



10. Platnoz do / Gyldigt indtil / Kehtu kuni / Mõnetimen vormassioõõv /
 Appel ortiz / Fecha de caducidad / Geldig tot / Geltöla till /
 Denget adz / Data tai-egiluz / Gültig bis / Vāldo etē / Datum
 plātnoz / Velja do / Sista gultigstid / Date of scadenza /
 Ervenysēsēg idēje /
11. Podpis držiteľa / Indehaverens underskrift / Kasutaja alla /
 Heiltjan nimikarjout / Yhteisön tai korkeim / Firma del titular /
 Handtekening / Ażnens parašas / Personas parašas /
 Firma tai- min inharisti / Unterschrift des Inhabers /
 Assinatura do titular / Podpis držiteľa / Lastnoročni podpis /
 Innehaverens underskrift / Firma del titolare / Nāras /

WZÓR



5



00000000 00

00 00000000



wizy / visas / visas

PASZPORT WAŻNY NA WSZYSTKIE KRAJE ŚWIATA

**THIS PASSPORT IS VALID FOR ALL COUNTRIES
OF THE WORLD**

**CE PASSEPORT EST VALABLE POUR TOUS LES PAYS
DU MONDE**

WZÓR

WZÓR

*KAZDY, KTO ZNAJDE TEN PASZPORT, PROSZONY JEST O
PRZEKAZANIE GO NAJBLIŻSZEJ AMBASADZIE LUB KONSULATOWI
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, A W POLSCE JEDNOSTCE POLICJI.*

*ANY PERSON FINDING THIS PASSPORT IS HEREBY REQUESTED
TO RETURN IT TO THE NEAREST EMBASSY OR CONSULAR OFFICE
OF THE REPUBLIC OF POLAND, OR IN POLAND TO A POLICE
STATION.*

*QUICONQUE TROUVERA CE PASSEPORT EST PRIÉ DE BIEN
VOULOIR LE REMETTRE À L'AMBASSADE OU AU CONSULAT DE LA
REPUBLIQUE DE POLOGNE LES PLUS PROCHES ET, EN POLOGNE,
À UN COMMISSARIAT DE POLICE.*



6

7





wizy / visas / visas

wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

8

8

9

9



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

10

10

11

11



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

12

12

13

13



00000000 00

wizy / visas / visas

WZÓR

14

Strona 14

00 00000000

wizy / visas / visas

WZÓR

15

Strona 15



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000

wizy / visas / visas



WZÓR

WZÓR

16

16

17

17



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas



18

18

19

19

Strona 18

Strona 19

00000000 00

wizy / visas / visas

WZÓR

20

20

00 00000000

wizy / visas / visas

WZÓR

21

21



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000

wizy / visas / visas



WZÓR

WZÓR

22

22

23

23



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000

wizy / visas / visas



WZÓR

WZÓR

24

24

25

25



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

WZÓR



26

26

27

WZÓR



27



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

28

28

29

29



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

WZÓR



30

30

31

WZÓR



31



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000



wizy / visas / visas

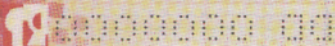
WZÓR

WZÓR

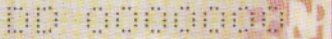
32

33

33



wizy / visas / visas



wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

34

34

35

35



00000000 00

wizy / visas / visas

00 00000000

wizy / visas / visas



WZÓR



WZÓR

36

36

37

37



wizy / visas / visas

wizy / visas / visas

WZÓR

WZÓR

38

38

39

39



00000000 00

00 0000000

INFORMACJA / INFORMATION / INFORMATION

WE WŁASNYM INTERESIE PROSZĘ WPISAĆ OŁÓWKIEM DANE OSOBY
LUB NAZWĘ INSTYTUCJI, KTÓRĄ NALEŻY POWIADOMIĆ W RAZIE
WYPADKU.

PLEASE WRITE IN PENCIL THE DETAILS OF AN INDIVIDUAL OR AN
INSTITUTION TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY.

LE TITULAIRE NE PEUT D'INDIQUER AU CRAYON LES DONNÉES DE LA
PERSONNE OU LE NOM DE L'INSTITUTION QU'IL FAUT INFORMER EN
CAS D'ACCIDENT.

NAZWISKO LUB NAZWA INSTYTUCJI / SURNAME / NOM

ADRES / ADDRESS / ADRESSE

TELEFON / TELEPHONE / TELEPHONE

PASZPORT ZAWIERA 40 NUMEROWANYCH STRON ORAZ DWA OŚCIEŻY NIEZAWIERAJĄCE.
THE PASSPORT CONTAINS 40 NUMBERED PAGES AND TWO NON-REFRESHING OŚCIEŻY.
LE PASSEPORT CONTIENT 40 NUMÉRÉS PAGES ET DEUX OŚCIEŻY NON-REFRESHING.

40

POUCZENIA

1. DOKUMENT PASZPORTOWY UPRAWNIA DO PRZEKROCZANIA GRANICY I POBYTU ZA GRANICĄ ORAZ POSWIADCZA OBYWATELSTWO POLSKIE, A TAKŻE TOŻSAMOŚĆ OSOBY W NIM WSKAZANEJ, W ZAKRESIE DANYCH, JAKIE TEN DOKUMENT ZAWIERA.

2. DOKUMENT PASZPORTOWY WYDAJE SIĘ NA JEDNĄ OSOBĘ.

3. W RAZIE UTRATY DOKUMENTU PASZPORTOWEGO W KRAJU NALEŻY NIEZWŁOŻNIE ZAWIADOMIĆ O TYM ORGAN PASZPORTOWY WYŻEJ GRANICĄ NAJBLIŻSZA AMBASADE LUB KONSULAT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

4. DOKUMENT PASZPORTOWY UNIEWAŻNIONY NA PODSTAWIE DECYZJI ORGANU PASZPORTOWEGO POOLEGA ZWROTOWI ORGANOM PASZPORTOWEMU.

5. UTRATA WAZNOŚCI DOKUMENTU PASZPORTOWEGO NIE POZWIKA JEGO POSIADACZĄ PRAWA PRZYBYCIA NA PODSTAWIE TEGO DOKUMENTU NA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

